

Легенда о названии урочища «Нерафа»



Посещая какой-то населенный пункт, всегда мысленно задумываешься: а почему он имеет такое название? В справочной литературе и архивных документах не всегда можно найти ответ на поставленный вопрос. Остается логически представить историческое событие, для получения результата подкрепляя его рассказами старожилов и топографическими картами.

Возможно, этот вопрос никогда бы и не поднялся, если бы не строительство города Славутич

вблизи железнодорожного разъезда Нерафа. Откуда, из какой немыслимой толщи веков пришло к

нам это слово «нерафа», на сегодняшний день остается загадкой.

История одной фотографии

В 1569 году, после Люблинской унии, земли Украины, входившие в состав Литовского государства, отошли к Польше. С этого времени начинается активная колонизация поляками черниговских земель. Польский король раздавал свободные земли шляхтичам. А шляхтич, приехавший на полученную землю, освобождался на некоторое время от налогов и повинностей.

Населенный пункт, состоящий из одного или нескольких домов, называется хутором. Хутор на польском языке – фольварк.

На карте «Черниговская губерния», изданной в 1854 году, было напечатано «Нерафа», а на топографической карте 1917 года – «Быв.ф.Нерафа» (то есть «Бывший фольварк Нерафа»). – **Прим. автора**). По всей вероятности, первым владельцем участка земли был поляк по имени Рафал. Поляк уехал, дом развалился, осталось название местности. Во время разговора на

вопрос: «Где твоя земля?» отвечали: «В Рафале (как вариант – «нарафале, нарафе»). – **Авт.**) В дальнейшем произошла трансформация слова, букву «а» изменили на «е» – так произошло слово «Нерафа».

Жительница с. Неданчичи Анна Ивановна Дедовец, 1905 г. рожд., рассказала, что в урочище «Нерафа» было ее поле, на котором она садила зерновые культуры. А в 1927 году проложили железную дорогу Чернигов – Овруч. И на ее земле построили железнодорожный вокзал Нерафа (в годы Великой Отечественной войны вокзал был разрушен. Недалеко от него был построен новый вокзал. – **Прим. Е. А.**).

Некоторые жители рассказывали разные версии о местности под названием «Нерафа». По одной версии, «Нерафа» произошло от слова «нерода», т.е. на плохой земле нет хорошего урожая. Действительно, земли вокруг Славутича – сплошной песок. Начиная с 30-х годов XX века, их стали засаживать лесом, преимущественно сосной.

По другой версии, жила в этой местности цыганка по имени

Нерафа (при общении же с цыганами мне сказали, что у них нет такого имени... – **Прим. Е. А.**). Савелий Иванович Кривопиша, 1915 г. рожд., говорил, что около с. Малейки участок земли назывался «цыганским полем». Цыгане, как известно, ведут кочевой образ жизни и сельским хозяйством не занимаются. Некоторые же наши люди имели смуглый цвет кожи, и за это их прозвали «цыганами». Возможно, это поле принадлежало «цыгану» не по национальности или же на этом поле когда-то останавливался цыганский табор.

Также существует и версия, что в этих местах жила неаккуратная женщина и прозвали ее «неряха». Впоследствии эта территория и получила название «Нерафа».

Вероятнее всего, правдива версия о поляке Рафале (Рафаиле), который таким образом и увековечил свое имя.

Евгений АЛИМОВ,
директор краеведческого музея г. Славутич и
Чернобыльской АЭС,
фото автора